



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

---

**DINAMOMETRO SMEDLEY PER LA MANO -  
alluminio**  
**SMEDLEY HAND DYNAMOMETER -  
aluminium**  
**DYNAMOMÈTRE MANUEL SMEDLEY -  
aluminium**  
**DINAMÓMETRO DE MANO SMEDLEY-  
aluminio**

**Manuale d'uso - User manual**  
**Manuel de l'utilisateur - Guía de uso**

---

Le misure si intendono indicative  
The measures are intended as indicative  
Les mesures sont destinées à être indicatives  
Las medidas tienen carácter indicativo

**ATTENZIONE:** *Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.*

**ATTENTION:** *The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.*

**AVIS:** *Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.*

**ATENCIÓN:** *Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.*

---

## GIMA 28791

Fabbricante, Manufacturer, Fabricante, Fabricante:  
JIMCO INDUSTRIES  
4-KM Aimen Abad Road Near Akbar Abad Chowk Bhadal,  
Sialkot-51310-Punjab - Pakistan - info@jimcoind.com  
Made in Pakistan

**REF** RE-100-10

Importato da / Imported by / Importé par/ Importado por:  
Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



## **Sul dinamometro Smedley per la mano**

Il dinamometro a molla Smedley è stato utilizzato con successo da molti anni per misurare la forza della presa. La maniglia regolabile si adatta comodamente a qualsiasi dimensione della mano. L'unità è calibrata sia in libbre che in chilogrammi.

Il puntatore di indicazione della forza rimane al massimo valore di forza fino al reset. Per fare il reset, ruotare semplicemente il puntatore in senso antiorario fino a quando non si arresta contro il perno con lo zero. Campo di forza: Misure da zero a 220 libbre (100 chilogrammi).

Utilizzare la portata della forza per bambini (max. forza di rilevamento 110 libbre) per forze inferiori e maggiore risoluzione. Le gradazioni delle misurazioni della risoluzione e della precisione sono di cinque libbre (all'interno dell'anello esterno nero) e sono di 2 chilogrammi (all'interno dell'anello interno bianco).

**Cura:** Per continuare a utilizzare il dinamometro nel corso degli anni, è necessario assicurarsi di avere cura dello strumento. Quando non è in uso, conservare l'unità in un contenitore protettivo, per evitare danni dovuti all'acqua e alle cadute accidentali. Eliminare qualsiasi umidità o liquido che potrebbe arrivare sul dinamometro per evitare che la molla si arrugginisca.



## **UTILIZZARE IL DINAMOMETRO SMEDLEY PER LA MANO**

Dimensioni della presa: per le dimensioni della presa dell'impugnatura, aprire il fermo sul lato destro del dinamometro così la maniglia può ruotare liberamente.

Ruotare l'impugnatura in senso orario per una presa più grande e in senso antiorario per una presa più piccola. Come riferimento della dimensione dell'impugnatura, misurare la distanza tra la base dell'impugnatura e la base del telaio. Registrare questa misurazione.

Quando si è raggiunta la dimensione appropriata della presa, chiudere il fermo e somministrare il test della presa. I test non devono essere somministrati mentre la presa può ruotare liberamente. La dimensione della presa deve sempre essere la stessa per un singolo individuo. Procedura: quando si somministrano le prove di resistenza della presa, l'esterno del misuratore deve essere rivolto verso il paziente. Stabilizzare il braccio del paziente e istruire lo stesso paziente per aumentare gradualmente lo sforzo fino a raggiungere il massimo sforzo.

Questo potrebbe richiedere tre secondi. Registrare il rilevamento e resettare la scala graduata. Ripetere il test tre volte, consentendo al paziente un breve periodo di riposo tra ogni prova e uso dello strumento.





## **INDICAZIONE PER L'USO E PRECAUZIONI**

I dispositivi sono destinati all'uso professionale da parte di operatori qualificati con le necessarie competenze. L'uso del prodotto comporta il contatto diretto con la cute del paziente; utilizzare sempre guanti protettivi, non usare su cute lesa, maneggiare con cura al fine di evitare abrasioni accidentali. Pulire e sterilizzare prima di ogni utilizzo; utilizzare soluzione disinfettante non aggressiva a pH neutro (PH7), non utilizzare soluzioni contenenti ioni di cloruro o ad alto contenuto di alcol. Prodotto destinato a fornire misurazioni indicative di facile lettura.

### **CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi

**Simboli / Symbols / Symboles / Simbolos**

	<p><b>IT</b> - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso  <b>GB</b> - Caution: read instructions (warnings) carefully  <b>FR</b> - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)  <b>ES</b> - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente</p>		<p><b>IT</b> - Conservare al riparo dalla luce solare  <b>GB</b> - Keep away from sunlight  <b>FR</b> - À conserver à l'abri de la lumière du soleil  <b>ES</b> - Conservar al amparo de la luz solar</p>	<p><b>LOT</b></p>	<p><b>IT</b> - Numero di lotto  <b>GB</b> - Lot number  <b>FR</b> - Numéro de lot  <b>ES</b> - Número de lote</p>
	<p><b>IT</b> - Leggere le istruzioni per l'uso  <b>GB</b> - Consult instructions for use  <b>FR</b> - Consulter les instructions d'utilisation  <b>ES</b> - Consultar las instrucciones de uso</p>		<p><b>IT</b> - Conservare in luogo fresco e asciutto  <b>GB</b> - Keep in a cool, dry place  <b>FR</b> - À conserver dans un endroit frais et sec  <b>ES</b> - Conservar en un lugar fresco y seco</p>	<p><b>REF</b></p>	<p><b>IT</b> - Codice prodotto  <b>GB</b> - Product code  <b>ES</b> - Código producto  <b>FR</b> - Code produit</p>